



SIGNAL+DRAHT

Rail Signalling and Telecommunication

1+2/2012

Januar + Februar | € 15 | C 11180

www.eurailpress.de/sd

■ **SD-KONGRESS 2011**

Signaltechnik
zwischen Innovation
und Migration

■ **KARRIERE**

Ausbildung von
Ingenieuren für die
Bahnsicherungstechnik

■ **FINLAND**

Development and
implementation of
a new signal system

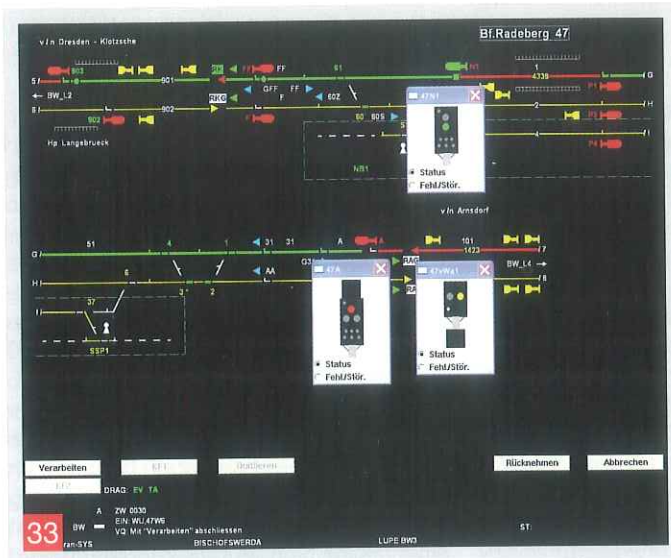




Zum Titelbild:
 Das Eisenbahnbetriebslabor der TU Dresden ist eine der modernsten Schulungsanlagen Deutschlands. Fast täglich wird das Labor für Lehre und Weiterbildung genutzt. Foto: U. Maschek

Inhalt/Content

SIGNAL + DRAHT | 1+2 | JANUAR + FEBRUAR 2012 ■



■ 3

Eitan Rimon

Auf ein Wort: Ziele der Israel Railways

Statement: The way ahead for Israel Railways

■ 6

Rainer Knewitz

Signaltechnik zwischen Innovation und Migration

Signal technology between innovation and migration

■ 29

Jochen Trinckauf

Ausbildung von Ingenieuren für die Bahnsicherungstechnik

Education of engineers in railway signalling

■ 33

Joachim Liefke / Steffen Gliniorz / Uwe Hauschild

Neues Konzept für die Aus- und Weiterbildung von DB Training

New training and development concept from DB Training

■ 37

Kai Brenner

Produkteinführung der rechnergestützten Bahnübergangssicherung RBUEP

Product launch of the computerised level crossing technology RBUEP

■ 43

Carsten Schütz / Frank Gierke

Projekt Waidmannslust – neues Zugbeeinflussungssystem bei der Berliner S-Bahn

Waidmannslust Project – first-time application of ZBS train protection system for Berlin's rapid transit system

■ 47

ITC of IRSE

ETCS Level 3: From High Speed Vision to Rural Implementation

ETCS Level 3: Von der Hochgeschwindigkeitsvision zur Umsetzung in der Fläche

■ 50

Jari Viitanen

Development and implementation of a new signal system in Finland

Entwicklung und Implementierung eines neuen Signalsystems in Finnland

■ 54

Stellenmarkt | Job market

■ 56

Kurzberichte | Newsflash